

Afilador de cadenas de motosierra **CHAIN SHARP® CS-X**
El afilado óptimo con un solo proceso de trabajo



NUEVO



- Afilado del dentado izquierdo y derecho de la cadena sin necesidad de desmontar y volver a montar la herramienta
- Lima siempre correctamente montada
- Las limas se cambian fácilmente a través de una abertura lateral

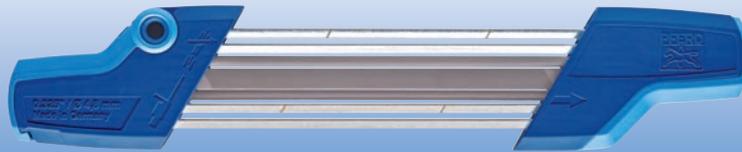


Limas para afilar

Aparatos de afilar sierras de cadena **CHAIN SHARP® CS-X**



Aparatos de afilar sierras de cadena CHAIN SHARP CS-X



El nuevo afilador CHAIN SHARP CS-X es ideal para afilar a mano cadenas de motosierra. En un único proceso de trabajo se pueden afilar tanto los dientes de la cadena como el limitador de profundidad.

En comparación con el afilado a máquina, el afilado manual ahorra costes, es rentable y no es tan agresivo. El afilado con CHAIN SHARP CS-X garantiza una durabilidad mayor y un uso más prolongado de la cadena de la motosierra.

El afilador de cadenas de motosierra está compuesto por:

- el afilador,
- lima para el limitador de profundidad y
- dos limas para la cadena.

El afilador está disponible en cuatro variantes distintas.

El tipo de afilador necesario depende del tamaño de la cadena de la motosierra.

Ventajas:

- No es necesario desmontarlo; se puede cambiar del diente izquierdo al derecho girando el aparato.
- Las limas desafiladas se pueden cambiar fácilmente a través de la abertura lateral. Por tanto, sustituir las tres limas es rápido y sencillo.
- El montaje correcto de la lima está garantizado en todo momento.
- Los símbolos para la sierra y el diente de la sierra, así como las flechas – indicando la dirección de limado– aclaran el manejo de la herramienta.

El afilador, además de incluir un manual de instrucciones detallado, se suministra dentro de una bolsa de plástico reciclable transparente que protege la herramienta de la suciedad y de posibles daños. El cliente puede ver perfectamente la herramienta a través de la bolsa

Ejemplo de pedido:
EAN 4007220835913
CS-X-4,0

Descripción de pedido	EAN 4007220	Adecuado para limas de afilar sierras de cadena de ø [mm]	Lima para limitador de profundidad adecuada		
N! CS-X-4,0	835913	4,0	4132	1	0,330
N! CS-X-4,8	835920	4,8	4132	1	0,350
N! CS-X-5,16	835937	5,16	4132	1	0,360
N! CS-X-5,5	835944	5,5	4132	1	0,370

Cambio del diente izquierdo al derecho girando el aparato.



¡El Manual de Herramientas de PFERD!

Contiene información adicional sobre limas y más de 7.500 soluciones innovadoras para el tratamiento de superficies y el corte de materiales.

Puede solicitar gratuitamente su propio ejemplar en www.pferd.com an.

Limas para limitador de profundidad para CS-X



Lima rectangular, con corte en dos caras. Adaptable a los correspondientes afiladores de sierras de cadena.

Ejemplo de pedido:
EAN 4007220831335
4132 200 mm

Descripción de pedido	Long. [mm]	Long. [pulg.]	EAN 4007220	Sección [mm]	Sección [pulg.]	Adecuado para		
N! 4132	200	8	831335	9 x 6,0	23/64 x 15/64	CS-X 4,0, CS-X 4,8, CS-X 5,16, CS-X 5,5	10	0,800

Limas planas para afilar sierras de cadena para limitador de profundidad



Las limas planas para afilar sierras de cadena se utilizan para el limador de sierras de cadena. Se pueden usar sin el aparato de afilar.

Lima rectangular con espiga, con dos cantos redondos sin picar y corte en dos caras, forma F según DIN 7262, se suministra en dos longitudes diferentes.

Ejemplo de pedido:
EAN 4007220011041
1213 ruk 150 mm C2

Descripción de pedido	Long. [mm]	Long. [pulg.]	Cortes	EAN 4007220	Sección [mm]	Mango idóneo		
1213 ruk	150	6	2	011041	16,0 x 3,0	FH 3	10	0,520
1213 ruk	200	8	2	011058	20,0 x 3,5	FH 4/1	10	1,000

Limas fresadas

Lima canteadora universal



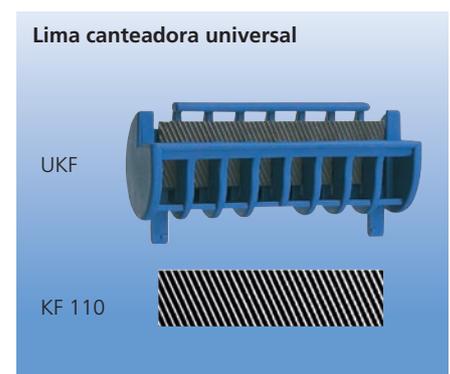
Adecuadas para la eliminación fácil y rápida de rebabas en los cantos de la pieza de trabajo. También son muy apropiadas para afilar los cantos de tablas de esquiar. El mantenimiento regular prolonga la vida útil del carril guía y de la cadena de la motosierra. También mejoran la precisión de corte y la seguridad.

Su soporte especial facilita su manejo y permite una colocación exacta en ángulo recto sobre el canto de la pieza.

Lima rectangular en soporte de plástico especial, dentado inclinado en ambas partes.

KF 110 D2 lima de repuesto para lima canteadora universal.

Ejemplo de pedido:
EAN 4007220016008
UKF D2



Descripción de pedido	Dentados	EAN 4007220	Lima de repuesto		
UKF	2	016008	KF 110	1	0,230
KF 110	2	015995	-	10	0,930

PFERD a nivel mundial y cerca de usted.

Alemania



August Rüggeberg
GmbH & Co. KG
PFERD-Werkzeuge
Hauptstraße 13
51709 Marienheide
Tel. + 49 (0) 22 64 - 90
Fax + 49 (0) 22 64 - 9400
www.pferd.com

Ventas Alemania
vertrieb-deutschland@pferd.com

Ventas Europa
sales-europe@pferd.com

Ventas Internacional
sales-international@pferd.com

Argentina



PFERD LATINOAMERICA SRL
Av. Roque Sáenz Peña 651,
8° Piso, Oficina 139
C 1035 AAB
Buenos Aires, Argentina
Tel. + 54 - 911 - 40 41 41 28
contacto@pferdla.com

Australia



PFERD-Australia (Pty.) Ltd.
1-3 Conifer Crescent
Dingley, Vic. 3172
Tel. + 61 - 3 - 9565 3200
Fax + 61 - 3 - 9565 3299
sales@pferd.com.au

Austria



PFERD-Rüggeberg GmbH
Prinz-Eugen-Straße 17
4020 Linz
Tel. + 43 - 7 32 - 79 64 11-0
Fax + 43 - 7 32 - 79 64 22
info@pferd-rueggeberg.at

Bélgica



bvba PFERD-Rüggeberg sprl
Waterranonkelstraat 2 a
Rue de la Grenouillette
1130 Brussel - Bruxelles
Tel. + 32 - 2 - 2 47 05 90
Fax + 32 - 2 - 2 16 30 54
info@pferd.be

Brasil



PFERD-Rüggeberg do Brasil Ltda.
BR 277 no. 4.654 km 2 - CIC
82305-200 Curitiba - PR
Tel. + 55 - 41 - 30 71 82 22
Fax + 55 - 41 - 30 71 82 00
pferd@pferd.com.br

Canadá



PFERD of Canada
5570 McAdam Rd.
Mississauga, Ontario L4Z 1P1
Tel. + 1 - 905 - 501 - 1555
Fax + 1 - 905 - 501 - 1554
sales@pferdcanada.ca

China



PFERD-Tools – Shanghai Office
Kong Jiang Road No. 1688
Wei Bai Xin Bldg
6th, Floor, Room 608
Yang Pu District
200092 Shanghai/China
Tel. + 86 - 21 - 51 15 70 99
Fax + 86 - 21 - 51 15 70 66
info@pferd.cn

España



PFERD-Rüggeberg S.A.
C/ Júndiz 18
Pol. Ind. Júndiz
01015 Vitoria-Gasteiz
Tel. + 34 - 9 45 - 18 44 00
Fax + 34 - 9 45 - 18 44 18
pferd@pferd.es

Francia



PFERD-Rüggeberg France S.A.R.L.
Zone d'Activités Economiques
2, Avenue de la Concorde
Ernolsheim-sur-Bruche
67129 Molsheim Cédex
Tel. + 33 - 3 88 - 49 72 50
Fax + 33 - 3 88 - 38 70 17
info@pferd.fr

Gran Bretaña



PFERD LTD.
4 Westleigh Hall, Wakefield Road
Denby Dale
West Yorkshire HD8 8QJ
Tel. + 44 - 14 84 - 86 61 49
Fax + 44 - 14 84 - 86 59 38
info.uk@pferd.com

Italia



PFERD-Italia s.r.l.
Via G. Di Vittorio 33/7-9
20068 Peschiera Borromeo (MI)
Tel. + 39 - 02 - 55 30 24 86
Fax + 39 - 02 - 55 30 25 18
info@pferd.it

México



PFERD-FANDELI, S.A. de C.V.
Av. Presidente Juárez #225
Col. San Jerónimo Tepetlalcualco
Tlalnepanla, Estado de México
CP 54090
Tel. + 52 - 55 - 53 66 - 14 00
Fax + 52 - 55 - 53 66 - 14 44
servicio@fandeli.com.mx

Países Bajos



PFERD-Rüggeberg B.V.
Hekven 15 bis., Postbus 2070
4824 AD/4800 CB Breda
Tel. + 31 - 76 - 5 93 70 90
Fax + 31 - 76 - 5 42 10 33
info@pferd.nl

Polonia



PFERD-VSM Sp.z o.o.
ul. Polna 1A
62-025 Kostrzyn Wlkp.
Tel. + 48 - 61 - 8 97 04 80
Fax + 48 - 61 - 8 97 04 90
pferdvsm@pferdvsm.pl

Singapur



PFERD-Asia Pacific Pte. Ltd.
808, French Road
#03-179, Kitchener Complex
Singapur 200808
Tel. + 65 - 62 96 53 93
Fax + 65 - 62 96 43 83
sales-international@pferd.com

Sudáfrica



PFERD-South Africa (Pty.) Ltd.
32 Derrick Road
P.O. Box 588
Kempton Park, 1620
Spartan, Kempton Park
Tel. + 27 - 11 - 2 30 40 00
Fax + 27 - 11 - 3 94 12 32
info@pferd.co.za

Suecia



PFERD-VSM AB
Dalénium 37
Dalénium Hus 224
181 70 Lidingö
Tel. + 46 - 8 - 564 72 300
Fax + 46 - 8 - 564 72 301
info@pferd-vsm.se

Suiza



PFERD-VITEX (Schweiz) AG
Werkzeuge und Schleifmittel
Zürichstrasse 38b
Postfach 22
8306 Brüttsellen
Tel. + 41 - 44 - 805 28 28
Fax + 41 - 44 - 805 28 00
info@pferd-vitex.ch

Turquía



PFERD Aşındırıcı Takımlar
Tic. Ltd. Şti.
Aydintepe Mah.
Sahilyolu Cad. 25 - 7/D
34959 Tuzla Istanbul
Tel. +90 - 216 494 03 00
Fax +90 - 216 494 22 11
info@pferd.com.tr

USA



PFERD INC.
PFERD Milwaukee Brush Co.
30 Jytek Drive
Leominster, MA 01453
Tel. + 1 - 978 - 8 40 - 64 20
Fax + 1 - 978 - 8 40 - 64 21
sales@pferdusa.com